

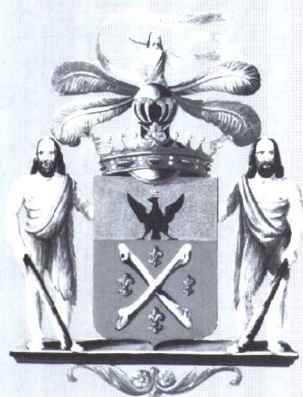
◎ 世界著名机构员工培训的最佳教材 ◎
《致加西亚的信》、《自动自发》思想精华的荟萃

忠诚敬业

Fidelity and Devotion

—— 100年来最具影响力的企业管理理念 ——

(美) 阿尔伯特·哈伯德 著 郑星季 编译



关于忠诚敬业
最新、最系统、
最权威的译本

忠诚与敬业并不仅仅有益于公司和老板，最大的受益者是我们自己，是整个社会。一种职业的责任感和对事业的高度忠诚一旦养成，会让你成为一个值得信赖的人，可以被委以重任的人。这种人永远会被老板所看重，永远不会失业。

中国民航出版社

◎ 世界著名机构员工培训的最佳教材 ◎
《致加西亚的信》、《自动自发》思想精华的荟萃

忠诚敬业

loyalty and Devotion

— 100年来最具影响力的企业管理理念 —

(美) 阿尔伯特·哈伯德 著 郑星季 编译



忠诚与敬业并不仅仅有益于公司和老板，最大的受益者是我们自己，是整个社会。一种职业的责任感和对事业的高度忠诚一旦养成，会让你成为一个值得信赖的人，可以被委以重任的人。这种人永远会被老板所看重，永远不会失业。

中国民航出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

忠诚敬业/(美)哈伯德著;郑星季编译. —北京:
中国民航出版社, 2004.4
ISBN 7-80110-547-8

- I. 忠…
- II. ①哈… ②郑…
- III. 职业道德-通俗读物
- IV. B822.9-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 011051 号

忠 诚 敬 业

(美) 阿尔伯特·哈伯德 著 郑星季 编译

出版	中国民航出版社
社址	北京市朝阳区光熙门北里甲 31 号楼 (100028)
发行	中国民航出版社 新华书店经销
电话	(010) 64290477
印刷	北京师范大学印刷厂
照排	中国民航出版社激光照排室
开本	880 × 1230 1/32
印张	8.125
字数	130 千字
版次	2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

书号	ISBN 7-80110-547-8/Z·127
定价	16.80 元

序言：你是自己最大的敌人

不久前，我应邀前往一家大公司参加年会，并在会上发表演说。会中有一位老人哈利先生当场宣布退休，公司董事长首先站起来做一次例行讲话，说一些哈利先生对我们公司多么有价值、有贡献，以及现在他要退休，我们对他多么怀念的话。

庆祝大会结束后，哈利先生好像被人遗忘了一样，他用手背轻轻地触了我一下，对我说：“你是否能给我 30 分钟的时间，我有话对你说，顺便发泄一下我心中的郁闷。”

我无法拒绝这样的请求，于是带着他来到自己下榻的旅馆套房，点了一些饮料和三明治。“在公司呆了那么多年，可谓是劳苦功高，今天晚上光荣退



休,真是一个值得纪念的日子。”我打开话题,然而哈利先生却说道:“今天我并不快乐,我真是不知道该怎么说才好,这是我一生中最悲伤的夜晚。”

“为什么?”我问道。我想要使他认为我很吃惊,其实我心中并不吃惊。

“今晚我只是坐在那里面对我惨痛的一生而已。我感到自己一事无成,彻底失败了。”

“你准备做些什么?”我问道,“你现在才 65 岁而已。”

“还能做什么,我将要搬到老人村里去了,住在那里直到老死为止,我有一笔不少的退休金以及社会保险金,这些钱足够我养老了。”他很痛苦地说,“我希望这样的日子很快就来临。”

我们陷入了沉默,然后他从口袋中取出今晚才拿到的退休纪念表,说道:“我想把这件礼物丢掉,我不希望留下这些痛苦的记忆。”

渐渐地,哈利先生已经放松下来,继续说道:

“今天晚上,当乔治先生(该公司的董事长)站起来致辞时,你可能无法想像我当时多么悲伤。乔治先生和我一起进入公司,但是他很上进,节节攀升,我却不然。我在公司领到的薪水最高不过 7250 美元,而乔治先生却是我的 10 倍,还不包括种种红利以及其他福利在内。每当想起这件事,我总是认为乔治先

忠

诚

敬

业

生并没有比我聪明多少，他只是不怕吃苦，经得起磨炼，能完全投入工作，而我没有做到这一点。

“公司内外有很多机会，我都可能获得晋升的，例如我在公司呆了5年后，有一次公司要我到南方去掌管分公司，但是我自己因为感到无能为力而拒绝了，每次当这种绝好的机会到来时，我总是找一些借口来推托。现在，我退休了，一切都已经过去了，我什么也没有得到，真是往事不堪回首啊。”

在哈利的一生中，他一直游移不定，没有任何实际目标可言。他惧怕真正地面对生活，害怕挺身而出、承担责任，活着只是虚度年华。

哈利先生像无数人一样，把自己带入终身的奴隶牢笼之中。这种奴隶并不限于某一种类型的工作，在办公室中，在商店里，在农场上，以及每一个地方，我们都会经常发现这种奴隶。

人类是自然造化的产物，但又远远超过自然造化的万物。能不能挣脱奴隶的牢笼，能不能掌握自己的命运，完全取决于自己，取决于自己的思想和意念。

西方有句名言：“一个人的思想决定他的为人，决定他的未来。”此语概括了人生的全部内容，道尽人间百态。人内心的想法可以通过其行为不折不扣地反映出来，所有思想都汇集在一起，形成了其独特

而丰富的人格。

如同没有种子的发芽就没有禾苗的茁壮成长一样，人们外在的言行举止都是由内心隐藏的思想种子萌芽而来——无论是自然行为，还是人类刻意为之，都毫无例外。

如果说行为是思想绽放的花朵，那么快乐与痛苦就可以看作是思想结下的果实。因此，收获快乐还是痛苦，完全取决于自己的思想。思想造就出个性，一念之间往往决定一生的命运。如果人心包藏歪念，痛苦就会接踵而至，犹如车轮一样辗过；如果心诚意正，快乐便如影相随，永远陪伴左右。

高尚人格的形成不是凭借个人的爱好和机遇，而是纯正思想的自然结果，是长期心存正念的报酬。同样的道理，卑鄙蛮横的人格可以说是心怀不轨长久积累的后果。

一个人成功与否完全掌握在自己手中。思想既可以作为武器，摧毁自己，也能作为利器，开创一片无限快乐、坚定与平和的新天地。

除了自己，没有任何人可以使你沮丧消沉，没有人能使你虚度年华。如果你思想狭隘、品德低下，你就是自己最大的敌人；如果你品德高尚、接纳自己，你就是自己生命的主宰。

当你了解到世间惟一能左右你成败的人就是自

忠

诚

敬

业

己时，那么，你就能“化敌为友”，做自己最好的朋友。当你具备了某种品德，能接纳自己，心灵变得成熟起来时，你就会欣喜地发现，你已经成为自己最好的朋友了。



目 录

序言: 你是自己最大的敌人

第一章 你属于哪种人

- 你害怕失业吗 / 3
- 马虎轻率, 浅尝辄止 / 7
- 嘲弄抱怨, 借口推脱 / 11
- 吹毛求疵, 斤斤计较 / 16
- 眼高手低, 消极被动 / 24
- 懒懒散散, 逃避工作 / 30
- 遇事拖延, 敷衍欺瞒 / 32

第二章 职业是人生的使命

- 上帝安排的任务 / 37
- 职业是人的使命所在 / 41



忠诚敬业

不要看不起自己的工作/44

工作是人生的最大乐趣/47

为自己的梦想而工作/52

记住,这是你的工作/57

每一件事都值得去做/60

第三章 自动自发

认真对待每一件事情/65

热忱是工作的灵魂/68

作一个自动自发的人/73

兢兢业业,尽职尽责/78

说做就做,坚决执行/81

坚忍不拔,百折不回/86

第四章 让我们勤奋工作

机会来自于苦干/93



目 录

通往荣誉圣殿的必经之路/100

检验成功的试金石/103

让我们勤奋工作吧/107

现在就动手做吧/112

每天多做一点点/119

第五章 超越平庸,选择完美

不要满足于尚可的工作表现/127

成为自己领域的专家/131

做最优秀的员工/134

从优秀到卓越/140

第六章 拒绝任何借口

优秀职员的第一准则/145

责任所在,请勿推辞/148

拒绝寻找任何借口/156



忠诚敬业

无条件地服从和执行/161

不要让借口成为习惯/167

第七章 一盎司忠诚 相当于一磅智慧

轻视组织就是轻视你自己/175

不要与自己的组织相对立/179

以管理者的心态对待组织/187

一盎司忠诚相当于一磅智慧/191

忠诚的人一定能取得成功/196

培养忠诚敬业的态度/201

做一个诚实守信的人/204

第八章 对老板怀着感激之情

你是在为老板打工吗/213



目 录

- 老板是否在压榨你/216
- 做老板最轻松吗/219
- 老板和员工并不是对立的/222
- 一个好上司会让你受益无穷/224
- 向你的老板学习/229
- 给老板以同情和理解/233
- 永远抱着感恩之心/237

附录

- 《致加西亚的信》/241
- 阿尔伯特·哈伯德的商业信条/247

第一章

你属于哪种人



你害怕失业吗

有很多人,虽然整日在不同公司之间穿梭,但他们并不是在为工作而忙碌,而是为了找工作而忙碌。他们曾经在许多公司任职,从事过不同的职业,工作经历都很相似,但从来都没有成功过。

迈尔斯就是其中一位,他曾经做过各种工作,却一次次地沦落为一位可怜的失业者。通过交流,我了解到了他以前的工作经历。在言行举止中,他总是流露出这样一种情绪:工作负担太沉重。他渴望能够获得一个有充分闲暇时间的工作,有时候他甚至将无所事事看成一种人生乐趣。

年轻的时候,他大肆挥霍青春,到中年终于可以无所事事地生活了,然而,这个他曾经梦寐以求的“理想生活”,现在却让他苦不堪言。

我还认识另外一位先生,他在最近的一次公司调整中失去了工作。被解聘之后,他逢人就诉说自己

你
属
于
哪
种
人



所遭受的不公正待遇。他对遇到的所有人说自己为公司创造了那么大的效益，最后自己却被人恶毒地踢开了。

他诉苦时的种种表现使我越来越相信，他被解聘是咎由自取。他是一个十足的沉湎于过去的人，只会说些消极、不幸和恐怖的事情。如今，他依然失业。如果这种习惯没有彻底的改变，对他而言，失业的岁月会相当漫长。

我曾经向一位聘用过数以百计员工的管理者请教，他是如何考察不同的应聘者的。他说：“我招聘员工时，十分看重应征者如何评价自己刚刚离开公司和以前从事的工作。如果前来应征的人只是说过去雇主的坏话，甚至恶意中伤，这种人我是无论如何也不会加以考虑的。”

我遇到过许多失业者，发现他们充满了抱怨和痛苦。然而他们所抱怨的并不是导致失业的最主要原因。恰恰相反，这种抱怨的行为刚好说明他们倒霉的处境是自己一手造成的。

抱怨公司的老板；抱怨工作时间过长；抱怨公司管理制度过严……抱怨使他们摇摆不定，也使他们的发展道路越走越窄，最终一事无成。抱怨使他们思想肤浅，心胸狭窄，也使他们与公司的理念格格不入，最终只好被迫离开。

由于经常变动工作，生活没有保障，这样的人最害怕失业，却总是失业，他们得到了自己应得的藐视。

当然，在这些司空见惯的话语和令人困惑的事情之外，我们也看到了另外一些与之相反的事例。

斯拉在一家大公司办公室从事打字工作。一天，同事们出去吃饭了，这时，一个董事经过他们部门时停了下来，想找一些信件。这并不是斯拉分内的工作，但是她依然回答道：“对此信我一无所知，但是，达斯先生，让我来帮助您处理这件事情吧！我会尽快找到这封信并将它放在你的办公室里。”当她将他所需要的东西放在他面前时，董事显得格外高兴。

故事到这里并没有结束。四个星期后她被提升到了一个更重要的部门工作，并且薪水提高了30%。猜猜是谁推荐她的？就是那位董事。后来在一次公司管理会上，有一个更高职位的工作空缺，他还是推荐了她。

世界上很少有报酬丰厚却不需要承担任何责任的便宜事。想要一时不负责任当然有可能，但要免除世间所有责任可得付出巨大的代价。当责任从前门进来，你却从后门溜走，你失去的可是伴随责任而来的机会！对大部分的职位而言，报酬和所承担的责任有直接的关系。